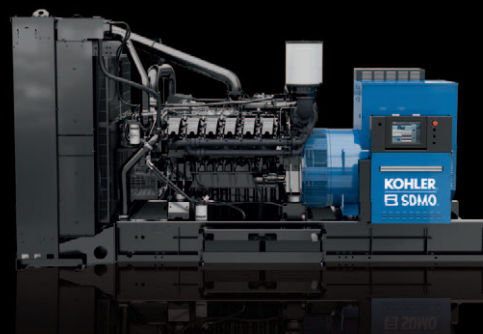




# SISTEMAS DE GENERACIÓN DE ENERGÍA PARA INSTALACIONES SANITARIAS



**KOHLER®**  
**SDMO®**

MK-PS0-SA-D0-ES-71


# KOHLER® Y SDMO INDUSTRIES: NUESTRA HISTORIA

*Kohler es una potencia internacional en soluciones de generadores de energía desde 1920, firmemente comprometido con la fabricación de productos fiables e inteligentes, una ingeniería puntera y una ágil asistencia posventa.*

*Además, hoy nos puede encontrar en prácticamente todos los continentes. Con el paso del tiempo hemos ampliado nuestro alcance mediante la adquisición de SDMO Industries, líder internacional conocido por su gama de generadores de primera calidad. Juntos, hemos logrado reunir el legado de dos marcas líderes para crear el fabricante de generadores más grande del mundo, sin olvidarnos de nuestro foco principal de atención: la innovación y los generadores de energía fiables.*

*Nuestras instalaciones de I+D, fabricación, ventas, servicio y distribución se encuentran repartidas por todo el mundo, desde Kohler, en Wisconsin, hasta Brest, en Francia. Aunque hemos conservado los nombres de dos marcas de fama internacional, en la actualidad, KOHLER y SDMO operan juntas como una organización mundial integrada, pionera en diseño y fabricación.*

*Ofrecemos sistemas de generación de energía industriales para aplicaciones continuadas, principales y de emergencia en todo el mundo, que se utilizan tanto en centros de datos y hospitales como en instalaciones dedicadas al tratamiento del agua y en oficinas gubernamentales. Comprendemos perfectamente su sector y destacamos en el diseño de sistemas de generación de energía personalizados que hacen que los retos más complejos se vuelvan sencillos.*



**Patient Information**

Exam Number 6959

Accession Number

Patient ID

Format: LastName~FirstName~Middle~Prefix~Suffix

Patient Name

Sex Birthdate day mon yr

Age Years Months Weeks Days

Weight Pounds kg Height Feet Inches cm

Referring Physician

Radiologist

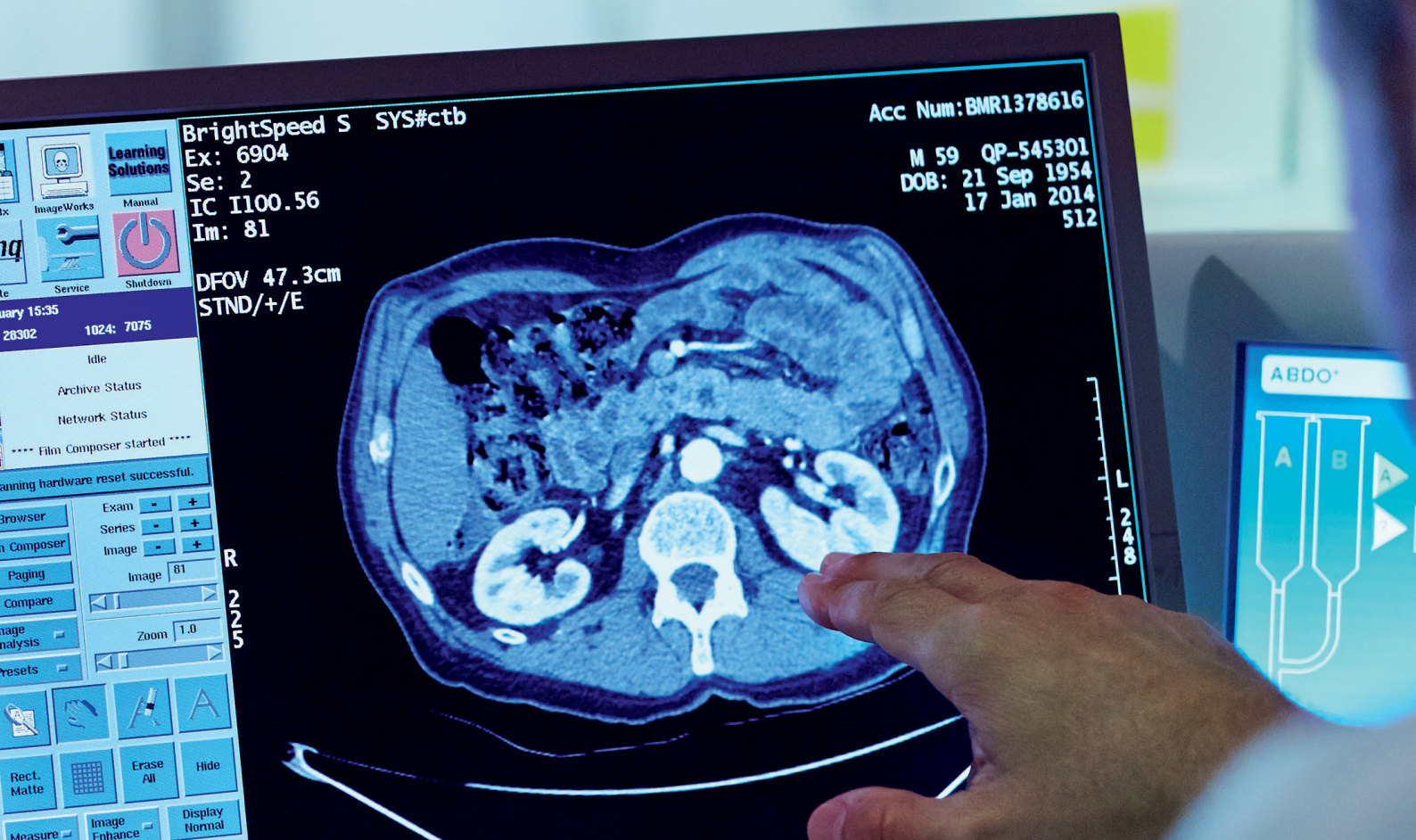
Operator

History

P  
E  
D

# Cualquiera puede proporcionar energía a su hospital. **NOSOTROS LE PROPORCIONAMOS EL FUTURO.**

La atención sanitaria está cambiando con rapidez. El personal sanitario de hospitales y clínicas trabaja con ahínco para mejorar los resultados en los pacientes y, a la vez, controlar los gastos. Esta no es tarea fácil, y ha supuesto la llegada de cada vez más soluciones de alta tecnología a las instalaciones sanitarias. Estas nuevas tecnologías traen consigo una mayor necesidad de sistemas de generación de energía auxiliar de confianza, disponibles las 24 horas del día.





## **INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN SANITARIA**

En la actualidad, los proveedores pueden acceder a historiales clínicos electrónicos de manera instantánea a través de sistemas de intercambio de información sanitaria (HIE, por sus siglas en inglés). Un HIE resulta extremadamente útil y puede mejorar resultados incluso en situaciones de emergencia mediante la prestación inmediata de información vital. No obstante, también aumenta la necesidad de proteger la privacidad y el cumplimiento de la normativa estadounidense HIPPA (siglas en inglés del «Acta de portabilidad y responsabilidad de seguros médicos»).

## **ANÁLISIS DE DATOS**

El tratamiento de datos a gran escala se ha convertido en una parte esencial de la transformación de la atención sanitaria; hospitales y consultorios revisan reclamaciones y datos clínicos y socioeconómicos con el fin de identificar patrones y oportunidades importantes. A través del análisis de datos, los sistemas sanitarios están desarrollando una mayor capacidad para identificar y abordar oportunidades para ayudar a los pacientes a sobrellevar mejor las afecciones crónicas y a evitar los reingresos hospitalarios.

## **CONECTIVIDAD DE PACIENTES**

Aunque todos estos cambios parezcan estar sucediendo entre bastidores, los pacientes también empiezan a notarlos. Muchos ya reciben cuidados desde la comodidad de sus hogares gracias a la medicina telemática, y algunos proveedores ya están desarrollando nuevos centros de cuidados virtuales para continuar apoyando esta tendencia y llegar a más pacientes con mayor eficacia.

Se trata de un escenario que cambia con rapidez, pero que mantiene un mismo hilo conductor: la tecnología. En las instalaciones sanitarias de hoy en día, la energía no solo consiste en que funcionen las luces y los equipos; también supone mantenerse conectado.

# EVALUACIÓN DE LAS NECESIDADES DE LAS INSTALACIONES

En un hospital, la energía puede ser un bien que marque la diferencia entre la vida y la muerte. Por eso, contar con energía auxiliar de confianza es esencial. Para proporcionar un suministro de energía «sin interrupciones» (alimentación ininterrumpible con cero interrupciones de servicio), dos fuentes de alimentación independientes aseguran la redundancia y la reducción de riesgos, lo que evita la dependencia de una sola fuente de alimentación.

## ALIMENTACIÓN

La redundancia es una característica fundamental del diseño de un centro hospitalario para garantizar la actividad ininterrumpida de los quirófanos, un almacenamiento seguro de medicamentos y el funcionamiento continuo de sistemas de control del entorno que impiden la propagación de enfermedades. Para evitar las interrupciones en la alimentación eléctrica, todos los componentes, incluidos los sistemas auxiliares, suelen estar duplicados y contar con varios generadores.

## SEGURIDAD

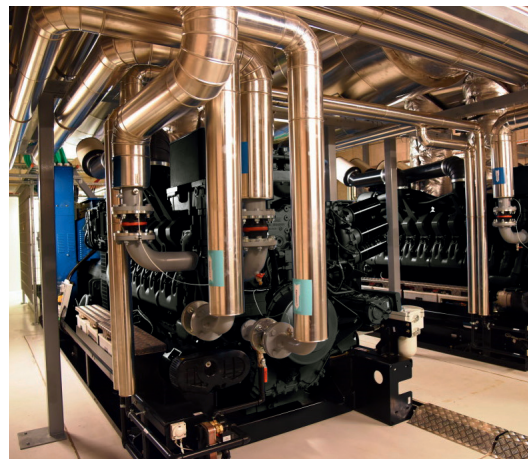
Los historiales clínicos electrónicos y otros datos de vital importancia deben estar debidamente protegidos para cumplir con la normativa estadounidense HIPPA. Cualquier fallo en los servidores, aunque sea temporal, puede poner en peligro datos confidenciales.

## UN ENTORNO CUIDADOSAMENTE CONTROLADO

Para que el entorno hospitalario cuente siempre con condiciones seguras, existen sistemas de control del entorno que regulan la calidad del aire interior (CAI), la temperatura, la humedad, el nivel de organismos aerotransportados y la presión del aire. Estos sistemas deben funcionar en todo momento, lo cual requiere sistemas de energía auxiliar muy diferentes en función del tamaño de la instalación clínica.

## TIEMPO DE RESPUESTA

Las instalaciones sanitarias requieren energía las 24 horas del día, por lo que no hay tiempo para esperar a un equipo de respuesta. Por tanto, necesitan un equipo de servicio que pueda garantizar una recuperación de emergencia en cualquier lugar donde esté instalado un sistema de alimentación.



# CONSIDERACIONES SOBRE LA ALIMENTACIÓN

Hospitales, clínicas, farmacias e instalaciones de asistencia a largo plazo son algunos de los lugares más complejos que hacen uso de energía auxiliar y la tecnología que utilizan es cada vez más sofisticada. Sin embargo, cada instalación tiene sus propias necesidades y requiere una solución personalizada para proteger la importante inversión realizada en equipos de última tecnología. A continuación, mencionamos algunas de las consideraciones que el equipo de KOHLER tiene muy en cuenta a la hora de abordar las necesidades específicas de su instalación.



## MÁS ALLÁ DE LOS HOSPITALES

*Kohler se lo pone fácil. Desde la planificación hasta después de la instalación, nuestro equipo se ocupará de usted en cada paso del camino, con una solución de alimentación adaptada a sus necesidades.*

## INTEGRACIÓN TOTAL DEL SISTEMA

Un sistema de alimentación es óptimo solo en la medida en que sus partes lo sean. Por eso diseñamos cada detalle hasta el último tornillo. No se trata de un sistema de alimentación cualquiera: es un sistema de alimentación industrial KOHLER® (diseñado y fabricado con componentes KOHLER), que incluye generadores, conmutadores, módulos para maniobras en paralelo y controladores. ¡Pero aún hay más y mejor! Personalizamos cada sistema de alimentación de acuerdo con sus especificaciones particulares. No importa lo ardua o compleja que sea su tarea, haremos que todo funcione perfectamente.

## TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO Y FIABILIDAD

Diseñar sistemas de alimentación que cumplan con los más altos niveles de tiempo de funcionamiento requiere una concienzuda atención a la arquitectura del sistema y a la redundancia de los equipos. Para satisfacer las necesidades de su instalación, es crucial conseguir la combinación adecuada de alimentación ininterrumpida y conjuntos generadores.

## RENDIMIENTO

Un sistema de alimentación de confianza desempeña un papel fundamental a la hora de ayudar a las instalaciones sanitarias a garantizar la seguridad de sus pacientes. Los generadores deben proporcionar alimentación auxiliar pocos segundos después de una interrupción en el suministro eléctrico de las instalaciones y los conmutadores deberían ejecutar la conmutación de la alimentación eléctrica de la red al sistema auxiliar de forma impecable.

## REDUNDANCIA

La redundancia es una característica fundamental del diseño de instalaciones sanitarias de todos los tamaños, que supone la duplicación de

componentes esenciales por si acaso falla uno de ellos. Aunque una instalación puede disponer de un generador único y grande para satisfacer sus necesidades energéticas, el uso de dos o más generadores en paralelo con módulo que controla el acoplamiento en paralelo ofrece beneficios prácticos y ventajas con respecto a un sistema de generador único.

### Conjuntos generadores KOHLER-SDMO

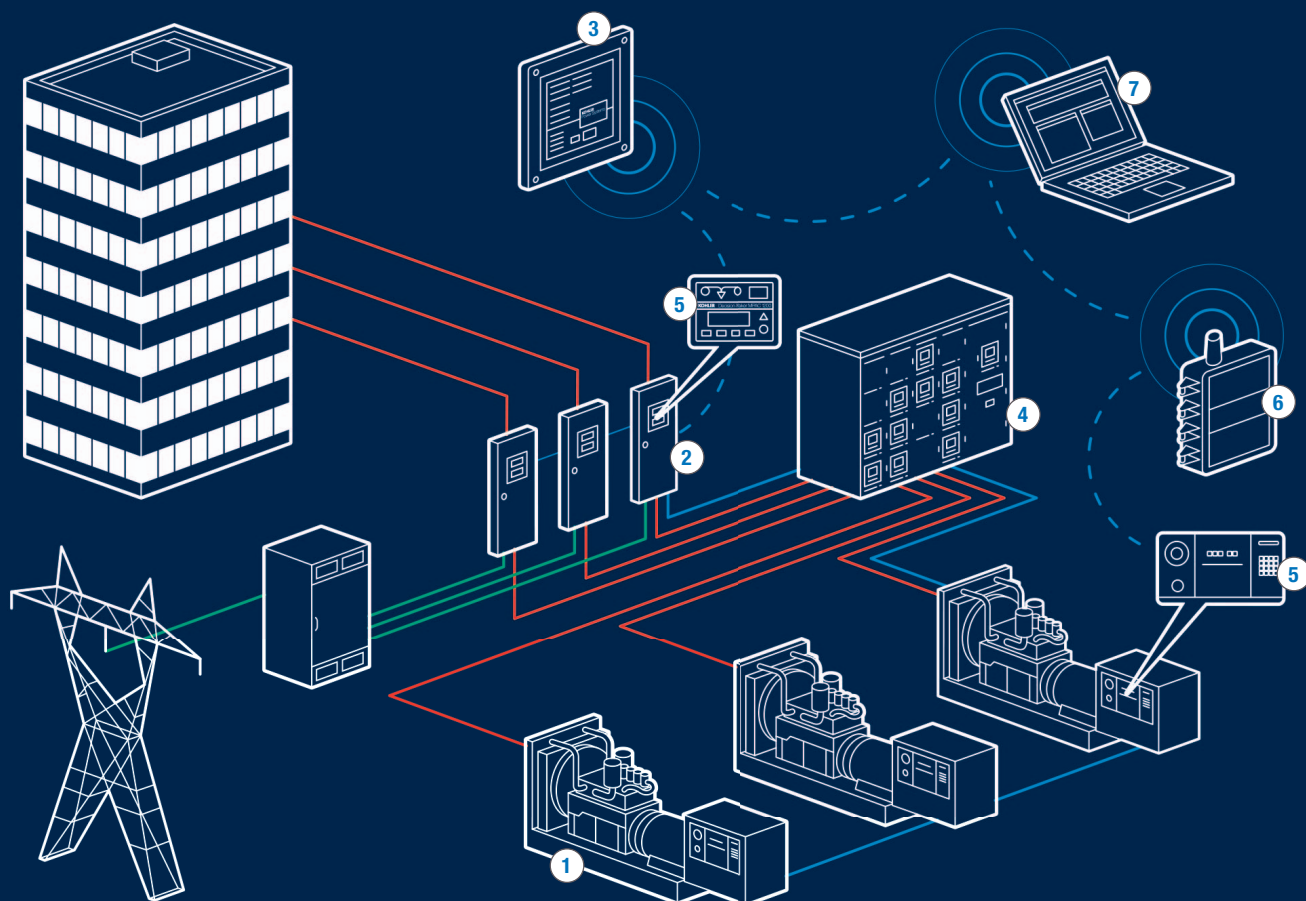
- Nuestros generadores superan duras pruebas industriales y cumplen con normativas de calidad.
- Alternadores de imanes permanentes (PMG) que aportan funciones avanzadas en caso de cortocircuito.
- Generadores diésel con factor de carga superior, disponibles y de confianza, con toma de carga en un solo paso.
- Disponibles diseños avalados por IBC y OSHPD.

### Dispositivos de conmutación automática KOHLER-SDMO

- Parte de una solución completamente integrada.
- Incluye configuraciones estándar, de desvío-aislamiento y de entrada de servicios.
- Disponibles con certificado de las aseguradoras CSA e IBC.

### Aparamenta KOHLER-SDMO

- Parte de una solución completamente integrada.
- Disponibles soluciones simples y complejas.
- Disponibles diseños avalados por IBC.



## INTEGRACIÓN TOTAL DEL SISTEMA

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1 GENERADOR</b><br/>Generadores de gas 40-1300 kW<br/>Generadores diésel 10-4000 kW</p>   | <p><b>3 ANUNCIADOR REMOTO</b><br/>Evaluación remota y examen de conmutadores</p>        | <p><b>6 MONITOR INALÁMBRICO</b><br/>Evaluación ininterrumpida del rendimiento</p>                               |
| <p><b>2 DISPOSITIVO DE CONMUTACIÓN AUTOMÁTICA</b><br/>Con modos operativos de transición abierta, cerrada y programada; configuraciones estándar, de desvío-aislamiento y de entrada de servicios</p> | <p><b>4 MÓDULOS PARA PARALELO</b><br/>Tensión media y baja</p>                          | <p><b>7 SOFTWARE DE SUPERVISIÓN</b><br/>Control de monitores, generadores y conmutadores desde un ordenador</p> |
|   | <p><b>5 CONTROLADOR</b><br/>Controles, monitores y sistemas de ayuda al diagnóstico</p> |   |

**KOHLER-SDMO MARCA LA DIFERENCIA**

# INTEGRACIÓN TOTAL DEL SISTEMA



Como proveedor de una sola fuente, puede estar seguro de que todos los sistemas de alimentación están equipados con componentes diseñados y fabricados por Kohler. La **INTEGRACIÓN TOTAL DEL SISTEMA** garantiza que, por grande o complejo que sea el proyecto, todos los componentes funcionarán juntos a la perfección, desde los generadores y los conmutadores hasta los controladores y la aparamenta que funciona en paralelo. Así marca KOHLER® la diferencia.

## Gestión de extremo a extremo

Desde la planificación del diseño y la selección del equipo hasta la realización de ensayos y la puesta en marcha, nos centramos en ofrecer sistemas de alimentación fiables, personalizados y adaptados a sus especificaciones. Con una fabricación ágil, ensayos rigurosos y una puesta en marcha cuidada le aseguramos una solución adaptada a su empresa y su presupuesto.

## Soluciones personalizadas

Su sistema de alimentación KOHLER y KOHLER-SDMO está personalizado, fabricado y verificado por un equipo comprometido y experimentado de ingenieros de aplicaciones. Han diseñado sistemas de alimentación para cientos de instalaciones sanitarias y combinan su experiencia en el sector con el ágil proceso de fabricación de Kohler para ofrecerle una solución orientada a la consecución de sus objetivos.

## Servicio local: en todo el país y por todo el mundo

Con una sola llamada estará en contacto con expertos que podrán brindarle asistencia y resolver sus problemas, de día o de noche. La red de distribuidores y puntos de venta de Kohler en todo el mundo tiene acceso a los inventarios completos de recambios originales KOHLER y cuenta con técnicos de servicio formados en la misma fábrica, con las debidas cualificaciones y homologaciones.

## INSTALACIONES QUE CONFÍAN EN KOHLER Y SDMO INDUSTRIES

HOSPITALES Y CLÍNICAS	PAÍS	CANT.	kW/kVA
Hospital Militar de Ain Naadja	Argelia	1	2200 kVA
El mayor hospital de Australia Occidental	Australia	2	1100 kVA
Hospital en Mackay, Queensland	Australia	2	1500 kVA
Hospital integrado contra el cáncer	Australia	1	1100 kVA
Hospital público en Queensland	Australia	3	2200 kVA
Hospital público de enseñanza en Sydney	Australia	1	500 kVA
Hospital Nacional de Daca	Bangladés	1	630 kVA
Karamtola Christian Hospital	Bangladés	2	44-110 kVA
Khulna BNSB Eye Hospital	Bangladés	1	60 kVA
Lohagara City Hospital	Bangladés	1	66 kVA
Mukti Hospital	Bangladés	1	150 kVA
Nibedita Hospital	Bangladés	1	66 kVA
Pioneer Hospital (Sylhet)	Bangladés	2	165-375 kVA
Trust Medical Services Ltd	Bangladés	1	270 kVA
Grey Bruce Health Services	Canadá	2	600 kW
Kelowna General Hospital	Canadá	2	1600 kW
London Health Sciences Centre	Canadá	4	1600 kW
Saint Thomas Elgin General Hospital	Canadá	1	700 kW
Toronto Western Hospital	Canadá	2	1600 kW
Hospital Universitario de Aalborg	Dinamarca	1	1100 kVA
Hospital Universitario Skejby de Aarhus	Dinamarca	4	2500 kVA
Hôpital Skejby	Dinamarca	1	1540 kVA
Panum Complex, Universidad de Copenhague	Dinamarca	1	2500 kVA
Centre Hospitalier de Bar-le-Duc	Francia	1	1250 kVA
Centre Hospitalier de Béziers	Francia	2	700-3100 kVA
Centre Hospitalier de Brive	Francia	1	2200 kVA
Centre Hospitalier de Carcassonne	Francia	1	1900 kVA
Centre Hospitalier de Martigues	Francia	2	220-1850 kVA
Centre Hospitalier de Niort	Francia	2	1000-1850 kVA
Centre Hospitalier de Wattrelos	Francia	3	165 kVA
Centre Hospitalier des Vals d'Ardeche	Francia	3	800 kVA
Centre Hospitalier Hôpitaux Civils de Colmar	Francia	1	1400 kVA
Centre Hospitalier Hopitaux Du Sud Charente	Francia	1	550 kVA
Centre Hospitalier Jacques Coeur	Francia	3	2000 kVA
Centre Hospitalier Libourne	Francia	7	2000 kVA
Centre Hospitalier Marc Jacquet de Melun	Francia	2	200-2000 kVA
Centre Hospitalier Marc Jacquet Melun	Francia	2	1650 kVA
Clinique Jeanne d'Arc	Francia	1	440 kVA
Hôpital de Hautepierre	Francia	2	1000-1500 kVA
Hôpital de Houdan	Francia	3	440 kVA
Hôpital Lapeyronie	Francia	4	2000 kVA
Hôpitaux de Lannemezan	Francia	1	650 kVA
Hôpitaux du Léman	Francia	4	130-2200 kVA
Hospitales Universitarios de Estrasburgo	Francia	1	2000 kVA
Polyclinique de l'Atlantique	Francia	2	650-1650 kVA
Centre Hospitalier Andrée Rosemon	Guayana Francesa	3	2200 kVA
Hospital de Libreville	Gabón	1	700 kVA
Medical Centre	Hong Kong	3	1500-1800 kVA
Jahra Hospital	Kuwait	1	1600 kW
Bio Science Hospital	Malasia	1	1000 kVA
Hospital de un proveedor de servicios sanitarios líder en Malasia	Malasia	1	1000 kVA
Shwe La Min Hospital	Myanmar	1	318 kVA
UHC Hospital	Myanmar	2	500 kVA
Baxter Healthcare Medical Laboratory	Nueva Zelanda	1	500 kVA
Burwood Hospital	Nueva Zelanda	1	700 kVA
Dunstan Hospital	Nueva Zelanda	1	165 kVA
Palmerston North Hospital	Nueva Zelanda	1	700 kVA
Centre Hospitalier Félix Guyon	Reunión	1	2500 kVA
Alawi Tunsí Hospital-Abhur	Arabia Saudí	2	1250 kW
Alawi Tunsí Hospital-Makkah	Arabia Saudí	2	2000 kW

HOSPITALES Y CLÍNICAS	PAÍS	CANT	kW/kVA
Ministerio de Salud Al-Qassim	Arabia Saudí	3	800 kW
Severance Hospital	Corea del Sur	2	3250 kW
Torsby Kommun Hospital	Suecia	3	1400 kVA
Hospital Universitario de Ginebra	Suiza	3	1000-1250 kVA
Hôpital de Morges	Suiza	1	630 kVA
Hospital en el condado de Chia Yi	Taiwán	4	1563 kVA
Hospital en la región de Hsinchu	Taiwán	2	1563 kVA
Hospital en la zona de Xinian	Taiwán	2	1875 kVA
Allegan General Hospital	Estados Unidos	3	300 kW
Baylor Scott & White Medical Center–McKinney	Estados Unidos	3	800 kW
Davita Dialysis	Estados Unidos	25 ubicaciones	125-500 kW
Florida Hospital Orlando	Estados Unidos	1	350 kW
Fresenius Medical Care	Estados Unidos	152 ubicaciones	80-400 kW
Gateway Regional Medical Center	Estados Unidos	2	400 kW
Indu and Raj Soin Medical Center	Estados Unidos	2	1750 kW
Jefferson Barracks VA Medical Center	Estados Unidos	2	2500 kW
Jerry L. Pettis Memorial VA Medical Center	Estados Unidos	4	500 kW
John Muir Medical Center	Estados Unidos	3	1750 kW
Medicine Hat Regional Hospital	Estados Unidos	1	2500 kW
Melrose-Wakefield Hospital	Estados Unidos	2	500 kW
Mercy Health–West Hospital	Estados Unidos	3	2000 kW
Miami Valley Hospital Heart and Vascular Center	Estados Unidos	3	2000 kW
Naval Hospital Camp Pendleton	Estados Unidos	3	2000 kW
Ochsner Baptist Medical Center	Estados Unidos	1	3250 kW
Scripps Memorial Hospital La Jolla	Estados Unidos	2	2500 kW
Sibley Memorial Hospital	Estados Unidos	4	1500 kW
St. Anthony Healthplex North	Estados Unidos	2	400 kW
St. Anthony Healthplex South	Estados Unidos	2	400 kW
St. Dominic Hospital	Estados Unidos	2	2800 kW
St. Mary's Sacred Heart Hospital	Estados Unidos	1	900 kW
VA Gulf Coast Veterans Health Care System	Estados Unidos	2	2250 kW
Hospital en Can Tho City	Vietnam	1	1000 kVA
Hospital en Chau Doc	Vietnam	1	630 kVA
Hospital en Nghe An	Vietnam	1	275 kVA
Hospital en Tra Vinh	Vietnam	1	165 kVA
El mayor hospital privado de Vietnam	Vietnam	1	630 kVA
Uno de los mayores hospitales de Vietnam	Vietnam	2	630 kVA
INSTALACIONES FARMACÉUTICAS	PAÍS	CANT	kW/kVA
Pharmacie Familiprix St. Gabriel	Canadá	1	100 kW
Wilsons Pharmasave	Canadá	1	200 kW
Al-Nahdi Pharmacies	Arabia Saudí	2	1250 kW
CVS Pharmacy	Estados Unidos	3	200-300 kW
ExactCare Pharmacy	Estados Unidos	1	100 kW
Express Scripts	Estados Unidos	5	50-2000 kW
Navitus	Estados Unidos	1	300 kW
Publix Pharmacy Fulfillment	Estados Unidos	1	2000 kW
Walgreens	Estados Unidos	8	50-1000 kW
West-Ward Pharmaceuticals	Estados Unidos	2	80-2000 kW
ASILOS Y CENTROS DE ASISTENCIA	PAÍS	CANT	kW/kVA
Maison de retraite Briec-de-l'odet EHPAD	Francia	3	165 kVA
Maison de Retraite Debrou	Francia	1	630 kVA
Maison de Retraite Frontignan	Francia	1	220 kVA
Résidence Saint-François	Luxemburgo	1	200 kVA
Atria San Juan Capistrano	Estados Unidos	1	230 kW
Avalon Health Care Group	Estados Unidos	1	180 kW
Brazos Towers	Estados Unidos	2	100-1000 kW
Genesis Eldercare–Randallstown	Estados Unidos	1	400 kW
Golden Living Center	Estados Unidos	24 ubicaciones	100-2250 kW
LECOM Senior Living Center	Estados Unidos	2	2000 kW

## RECONOCIDAS EN TODO EL MUNDO

### AMÉRICA

América del Norte  
+1 800 544 2444

América del Sur  
+1 (305) 863 0012

### EUROPA

+33 (0)2 98 41 41 41

### ORIENTE MEDIO

+971 4 458 70 20

### ÁFRICA

+33 (0)2 98 41 41 41

### ASIA-PACÍFICO

Sudeste Asiático  
+65 6264 6422

China  
+86 400 1808 900

India  
+91 800 266 0600



Más información en [kohler-sdmo.com](http://kohler-sdmo.com)

**KOHLER**  
IN POWER. SINCE 1920.

© 2016 KOHLER CO.